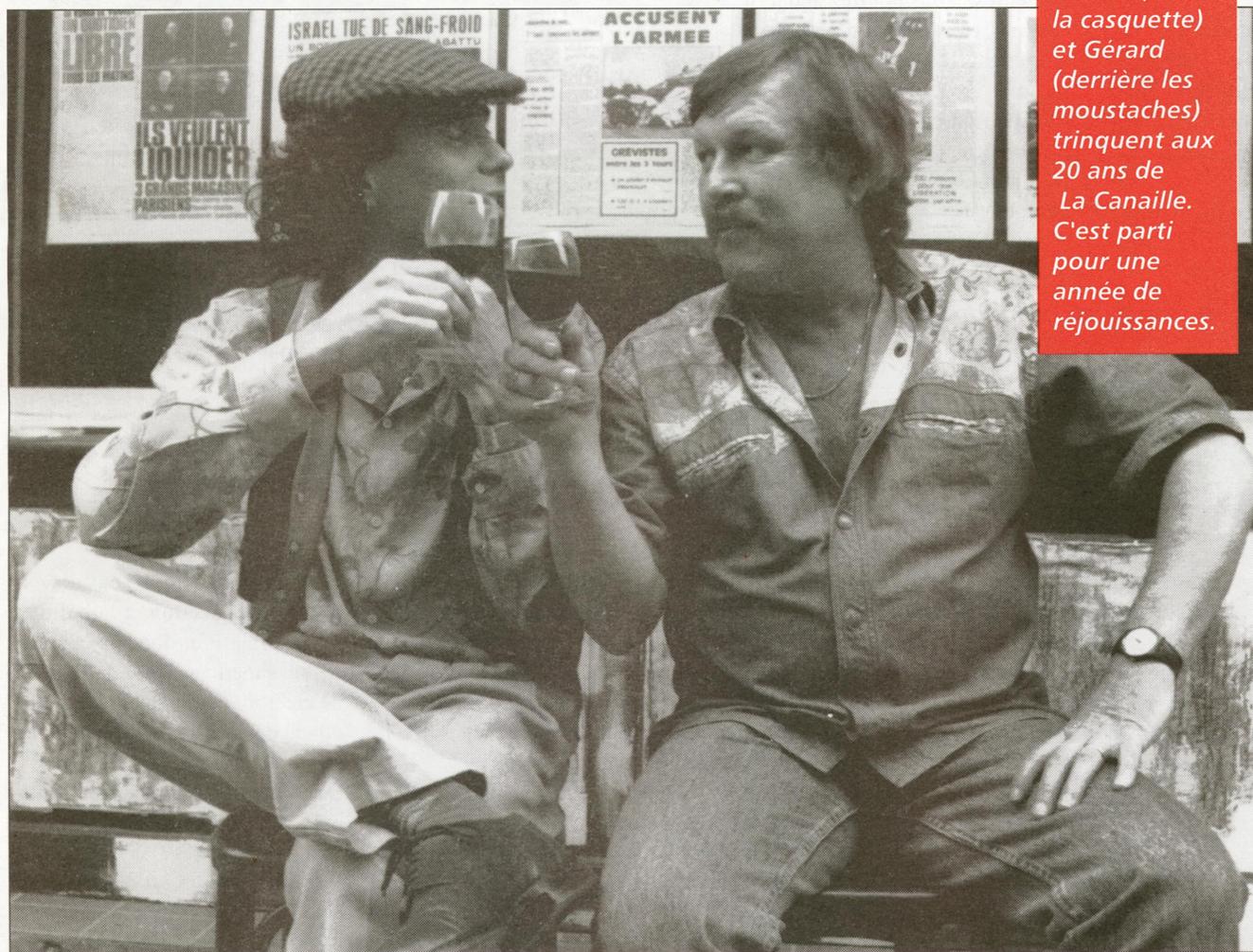


RUMEUR CONFIRMÉE : UN GRAND GALA EN AVRIL 94 (p. 2)

# La Canaille

UNE ANNÉE POUR FÊTER NOS VINGT ANS

## HAPPY BIRTHDAY VIEILLE CANAILLE!



**Noces de porcelaine :** Claude (sous la casquette) et Gérard (derrière les moustaches) trinquent aux 20 ans de La Canaille. C'est parti pour une année de réjouissances.

**N**ous sommes extrêmement difficiles à distinguer l'un de l'autre. Moi, Gérard, je suis ce court ventru que les serveuses dépoitraillées piétinent parfois par inadvertance dans la chaleur du service. Moi, Claude, je suis cet intellectuel squelettique, compromis dans la restauration, dont les cheveux enfuis ne viennent plus inutilement barrer le grand front pensif. Je, Gérard, use et abuse d'un incroyable hennissement, une sorte de rire en plus rural, à faire péter les coupes de cristal s'il y avait du cristal dans la vaisselle canaille. Je, Claude, glisse entre les tables avec l'onction gouailleuse d'un séminariste maoïste, catégorie introuvable (... sauf à la direction de *Libé*). Bref

deux complètement désynchronisés mais attachés l'un à l'autre par une simple et belle idée depuis le 16 mars 1973 : faire vivre un restaurant, et même une bonne table mais qui ne reposerait pas sur les seuls critères de gestion. Le 16 mars 73, quatorze égarés sortis des ministères voisins ont déjeuné pour dix francs, servis par deux hurluberlus en chemise à fleurs. Le commissaire du quartier qui n'y croyait pas voulait nous fermer dans les quinze jours. Les copains, eux, faisaient semblant d'y croire et dinaient de bon appétit même quand Gérard était aux fourneaux. Nous-mêmes, on n'était pas bien sûrs de nous. (Suite en page 2)

Gérard Bournoville  
et Claude Milleret



**Une année d'expos et de soirées Canaille :** le détail des festivités en quatre mouvements et un gala Tribune libre : « Eviter la barbarie » (p. 2)

**Historique :** « La Canaille entre bagarres et bougies ». Et maintenant (p. 3)

**Monde :** « La serviette autour du cœur ». Expression libre pour ATD-Quart Monde, Amnesty international, Reporters sans frontières et Sol En Si (p. 4-5)

**En direct des cuisines, interview de Thierry :** « Depuis onze ans aux fourneaux de La Canaille » (p. 6)

**Culture :** Vivre Livres ou les rendez-vous littéraires de l'année. « La Canaille ? Plus qu'un menu ! » (p. 7)

**Entre les pages 4 et 5, vous trouverez une feuille volante « La Canaille-Infos » :** les jeux et concours de cette année anniversaire et les renseignements pratiques (p. I à IV)

### LES 20 ANS DE « LIBÉRATION »

Pour fêter comme il se doit ses 20 ans, Libération éditera dès la mi-septembre un album tout à fait exceptionnel... Mais pour l'instant, rien ne doit filtrer de son contenu, à part son poids (1,2 kg environ), sa pagination (250 pages minimum en couleur). Les 5000 premiers exemplaires, en édition originale, limitée et numérotée, sont vendus dès à présent sur réservation au prix spécial (offre de lancement) de : 150 F au lieu de 200 F.

**Ibrahim Denker**  
Conception et réalisation graphique  
Téléphone : 46 72 38 52  
Fax-modem : 46 72 61 51